



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU SCRIPTANE PW 3 H

Wersja 13.04

Strona 1/5
Data: 04/02/04

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: SCRIPTANE PW 3 H
Zastosowanie: rozpuszczalnik naftowy,

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: TOTAL FLUIDES
51, ESPLANDE DU GENERAL DE GAULLE
92907-PARIS LA DEFENSE CEDEX
tel. 33-1-41-35-33-64

Dostawca: Total Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 80
00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji: Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63

2. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna: produkt destylacji ropy naftowej
Całkowita zawartość aromatów(U.V.), % (m/m): 0,01

3. Identyfikacja zagrożeń

Podstawowe zagrożenia:

wg naszej wiedzy w typowych zastosowaniach nie stwarza zagrożeń

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

DROGI NARAŻENIA SIĘ:
WDYCHANIE

Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć.

KONTAKT ZE SKÓRĄ

Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem.

KONTAKT Z OCZAMI

Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut.

SPOŻYCIE

Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać nic do picia.

ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ

Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala.

PODSTAWOWE SYMPTOMY:

Przy wdychaniu:

- podrażnienie dróg oddechowych
- działanie narkotyczne

Przy spryskaniu oczu:

- pieczenie
- okresowe zaczerwienienie

Przy spożyciu:

- ból brzucha,
- mdłości,
- wymioty

Przy spożyciu z przedostaniem się do płuc:



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU SCRIPTANE PW 3 H

Wersja 13.04

Strona 2/5
Data: 04/02/04

-pneumopatia z upośledzeniem oddychania.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

TEMPERATURA ZAPŁONU	Patrz p.9
ODPOWIEDNIE ŚRODKI GAŚNICZE	Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy
NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI	Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru
SPECJALNE METODY:	Do chłodzenia narażonych na pożar pojemników stosować natrysk wodny. Zapobiegać wyładowaniom statycznym, które mogą powstać podczas operacji mieszania i przelewania.
SPECJALNE WYPOSAŻENIE OCHRONNE DLA STRAŻAKÓW:	W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe. Granica wybuchowości w powietrzu przy temperaturze otoczenia, stężenie par lub mgły 1 do 6 %.

6. Postępowanie w przypadku uwolnienia

POSTĘPOWANIE PRZY ROZLANIU/PRZECIEKU -DO GLEBY	Projektować instalacje tak aby uwzględniały one zabezpieczenia przed zanieczyszczeniem wody i gleby. Gdy zachodzi ryzyko narażenia się nosić ubranie ochronne odporne na węglowodory, rękawice, gogle, buty i maskę z pochłaniaczem, gdy istnieje ryzyko inhalacji. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze.
- DO WODY	Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów.
-ODZYSK	Ograniczyć i zebrać rozlany produkt wraz z piaskiem lub innym obojętnym materiałem absorpcyjnym. Nie odprowadzać do kanalizacji.
UTYLIZACJA UNIKANIE WTÓRNEGO ZAGROŻENIA	Przechowywać w szczelnie zamkniętych pojemnikach. Wszelkie odpady utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usunąć wszystkie źródła zapłonu. Odcąć dopływ prądu elektrycznego, aby nie było żadnych iskier w przestrzeni gdzie znajdują się pary produktu.

7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

POSTĘPOWANIE Zabezpieczenie techniczne/środki ostrożności	Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym.. Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów.
Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa	Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU SCRIPTANE PW 3 H

Wersja 13.04

Strona 3/5
Data: 04/02/04

	produktem.
	Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochłapania gorących części lub połączeń elektrycznych.
MAGAZYNOWANIE	Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.
Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania	Nie rozpylać pod dużym ciśnieniem (>3 bary)
	Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu.
	Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu.
Zalecane opakowania	Unikać kontaktu z utleniaczami. Metalowe, stalowe

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:	Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie
Wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń które należy kontrolować	Na podstawie CEFIC-HSPA (Bruksela) Total Fluides zaleca graniczną dopuszczalną dawkę: 350 mg/m ³ , USA dla rozpuszczalnika Stoddarda zaleca dopuszczalną maksymalną dawkę (8 godz.) 525 mg/m ³ , w Francji dla węglowodorów C6-C12 dawka 15 minutowa wynosi 1500 mg/m ³ a 8godzina 500 mg/m ³ .
Ochrona indywidualna:	
Ochrona dróg oddechowych:	W przypadku przekroczenia granicznych dopuszczalnych dawek zaleca się stosowanie odpowiednich aparatów do oddychania.
Ochrona rąk:	Stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory.
Ochrona oczu:	Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz
Ochrona skóry:	Stosować odpowiednie ubranie ochronne.
Higiena przemysłowa:	Przy stosowaniu produktu nie jeść, nie pić nie palić. Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą. Nie wycierać rąk w brudne szmaty.

9. Właściwości fizykochemiczne

Postać:	ciecz
Barwa:	bezbardwy
Zapach:	charakterystyczny zapach rozpuszczalnika naftowego
pH:	Nie ma zastosowania
Zakres destylacji	temperatura początku wrzenia: 280°C temperatura końca wrzenia: 325 °C
Temperatura zapłonu	> 132 °C (NF 07019)
Temperatura autozapłonu:	> 230°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach)
Prężność par	0 mbar w 37,8°C



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU SCRIPTANE PW 3 H

Wersja 13.04

Strona 4/5
Data: 04/02/04

Gęstość w temp. 15 °C:	około 815 kg/m ³
Rozpuszczalność: w wodzie:	Bardzo mała rozpuszczalność: <1 mg / l
:	
Napięcie powierzchniowe	W 40 °C: >25 dyne/cm - DE NOUY_

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność:	Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania
Niebezpieczne reakcje:	Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje w typowych warunkach stosowania
Substancje, których należy unikać:	Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami
Warunki, których należy unikać:	Gorąco (temperatury powyżej temperatury zapłonu), iskry, punkty zapłonu, płomienie, elektryczność statyczna
Niebezpieczne produkty rozkładu:	Niekompletne spalanie i termoliza powodują powstanie gazów o różnej toksyczności, takich jak CO, CO ₂ , węglowodory, aldehydy, sadza itp..

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność ostra	
- Spożycie:	LD 50(szczury): >15000 mg/kg (CONCAWE).
	Ze względu na niską lepkość, w przypadku spożycia, produkt może przedostać się do płuc i spowodować ich poważne uszkodzenie (podstawowe znaczenie ma opieka medyczna w ciągu 48 godzin).
Działanie miejscowe	
- Wdychanie	Wysokie stężenia par i aerozoli mogą podrażnić drogi oddechowe i błony śluzowe.
- Kontakt ze skórą:	Przy częstym lub długim kontakcie ze skórą niszczy warstwę lipidową i może powodować stan zapalny skóry.
- Kontakt z oczami:	Może drażnić oczy.

12. Informacje ekologiczne

Ruchliwość:	
- Powietrze:	Produkt paruje.
- Gleba:	Wnioskując z właściwości fizycznych i chemicznych produkt jest mało ruchliwy w glebie.
- Woda:	Produkt nierozpuszczalny w wodzie, unosi się na jej powierzchni.
Bioakumulacja:	Podlega bioakumulacji
Trwałość i degradacja:	Produkt trudno usuwa się ze środowiska wodnego z uwagi na wysoką temp. wrzenia.
Ekotoksyczność:	Ryby LC 50: 5 - 41 mg/l (Dane publikowane) Daphnia: LC: 11mg/l Wyniki uzyskane dla podobnego produktu)
Biodegradowalność:	OECD 301F – 75 %/28 dni (wyniki otrzymane dla produktu podobnego) Biodegradowalny

13. Postępowanie z odpadami

Produkt zużyty:	Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę
-----------------	--



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU SCRIPTANE PW 3 H

Wersja 13.04

Strona 5/5
Data: 04/02/04

Opakowania: a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji.
Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.

14. Informacje o transporcie

Międzynarodowe uregulowania: CAS : 64742-46-7
Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID)/Rzeczny (ADNR): (RTMDR): nie ma zastosowania
-CEE/EINECS: 265-148-2

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie: wymagane
Numer : 27 10.00.69.0.10.9 p
Symbole zagrożeń: : nie dotyczy
Zwroty R: nie dotyczy
Zwroty S: nie dotyczy

16. Inne informacje:

Przepisy Wspólnoty Europejskiej: Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC

Przepisy krajowe: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666;
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 140, poz. 1171;
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.

Telefony w nagłych przypadkach: (22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej, Warszawa

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących takiej działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.
Aktualizacja polskiego wydania: 20 lutego 2004 r.